

**Belgische Senaat  
en Kamer van  
volksvertegenwoordigers**

**ZITTING 2009-2010**

6 MEI 2010

**Periodiek verslag over de werkzaamheden van de parlementaire overlegcommissie gedurende de buiten gewone zitting 2007 en de gewone zittingen 2007-2008, 2008-2009 en 2009-2010**

**NAMENS DE PARLEMENTAIRE  
OVERLEGCOMMISSIE**

**UITGEBRACHT DOOR DE VOORZITTERS  
VAN DE SENAAT EN DE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS**

**Sénat et Chambre  
des représentants  
de Belgique**

**SESSION DE 2009-2010**

6 MAI 2010

**Rapport périodique sur les travaux de la commission parlementaire de concertation au cours de la session extraordinaire de 2007 et des sessions ordinaires de 2007-2008, 2008-2009 et 2009-2010**

**FAIT AU NOM DE LA COMMISSION  
PARLEMENTAIRE DE CONCERTATION**

**PAR LES PRÉSIDENTS  
DU SÉNAT ET DE LA CHAMBRE  
DES REPRÉSENTANTS**

Samenstelling van de parlementaire overlegcommissie / Composition de la commission parlementaire de concertation :

**Voorzitters / Présidents :** Armand De Decker (S) en/et Patrick Dewael (K/Ch).

**SENAAT / SÉNAT**

**Leden / Membres :**

CD&V	Sabine de Bethune, Hugo Vandenberghe, Tony Van Parys.
MR	Armand De Decker, Dominique Tilmans.
Open Vld	Bart Tommelein.
Vlaams Belang	Joris Van Hautem.
PS	Philippe Mahoux.
sp.a	Myriam Vanlerberghe.
cdH	Francis Delpérée.
Écolo	José Daras.

**Plaatsvervangers / Suppléants :**

Wouter Beke, Dirk Claes, Nahima Lanjri.
Alain Destexhe, Philippe Fontaine.
Marc Verwilghen.
Hugo Coveliens.
Caroline Désir.
Johan Vande Lanotte.
Vanessa Matz.
Benoit Hellings.

**KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS / CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS**

**Vaste leden / Membres :**

CD&V	Roel Deseyn, Servais Verherstraeten.
MR	François-Xavier de Donnea, Corinne De Permentier.
PS	Thierry Giet, Alain Mathot.
Open Vld	Patrick Dewael.
Vlaams Belang	Gerolf Annemans.
sp.a	Dirk Van der Maelen.
Écolo-Groen!	Meyrem Almaci.
cdH	Christian Brotcorne.

**Plaatsvervangers / Suppléants :**

Mia De Schampheleire, Luc Goutry.
Daniel Bacquelaine, Valérie De Bue.
Colette Burgeon, Yvan Mayeur.
Herman De Croo.
Bruno Valkeniers.
Hans Bonte.
Muriel Gerkens
Georges Dallemagne.

## 1. INLEIDING

Dit periodiek verslag is het achtste uit de reeks over de werkzaamheden van de parlementaire overlegcommissie. Het geeft een gestructureerd overzicht van de werkzaamheden van de commissie gedurende de gewone zittingen 2007-2008, 2008-2009 en 2009-2010.

Het verslag gaat ook bondig in op de motivering van bepaalde beslissingen van de parlementaire overlegcommissie. De parlementaire stukken waarin de beslissingen van de commissie worden bekendgemaakt, vermelden immers alleen de eigenlijke beslissingen en niet de motivering die eraan ten grondslag ligt, terwijl de notulen van de vergaderingen van de commissie niet worden gepubliceerd.

De parlementaire overlegcommissie heeft niet vergaderd tijdens de bijzondere zitting 2007. Hoewel artikel 1, eerste lid, van de wet van 6 april 1995 houdende inrichting van de parlementaire overlegcommissie bedoeld in artikel 82 van de Grondwet en tot wijziging van de gecoördineerde wetten op de Raad van State (verder: « de wet van 6 april 1995 ») bepaalt dat beide assemblees, onmiddellijk na de benoeming van hun vast bureau, hun vertegenwoordigers in de parlementaire overlegcommissie benoemen, wees de plenaire vergadering van de Senaat zijn vertegenwoordigers pas bij de opening van de gewone zitting 2007-2008 aan (1). De overlegcommissie kon dan ook pas op 9 oktober 2007 worden geïnstalleerd (2). Ze kwam zevenmaal bijeen tijdens de gewone zitting 2007-2008, twaalfmaal tijdens de gewone zitting 2008-2009 en elfmaal tijdens de gewone zitting 2009-2010.

Overeenkomstig artikel 6, tweede lid, van de wet van 6 april 1995 werden de vergaderingen van de commissie tijdens de gewone zitting 2007-2008 en de gewone zitting 2009-2010 door de voorzitter van de Kamer van volksvertegenwoordigers voorgezeten en tijdens de gewone zitting 2008-2009 door de voorzitter van de Senaat. Bij de installatie van de commissie werd de heer H. De Croo als ondervoor-

(1) *Hand. Senaat 2007-2008*, nr. 4-4 van 9 oktober 2007, blz. 9 en 10. De leden van het vast bureau van de Senaat werden reeds op 12 juli 2007 benoemd (*Hand. Senaat 2007 (BZ)*, nr. 4-3 van 12 juli 2007, blz. 7 en 8).

(2) De installatie van de parlementaire overlegcommissie is niet zonder belang: « Een eindstemming over wetsbepalingen kan in plenaire vergadering maar plaatsvinden ten vroegste twee dagen na de dag waarop de commissie is geïnstalleerd, tenzij die wetsbepalingen uitsluitend betrekking hebben op de toekenning van voorlopige kredieten of op de vaststelling van het legercontingent. » (artikel 1, vierde lid, van de wet van 6 april 1995).

## 1. INTRODUCTION

Le présent rapport est le huitième rapport périodique publié par la commission parlementaire de concertation. Il présente un aperçu structuré des travaux de la commission au cours des sessions ordinaires de 2007-2008, 2008-2009 et 2009-2010.

Le rapport expose brièvement la motivation d'un certain nombre de décisions de la commission parlementaire de concertation, étant donné que les documents parlementaires dans lesquels ces décisions sont publiées mentionnent uniquement les décisions proprement dites sans leur motivation, et que les procès-verbaux des réunions de la commission de concertation ne sont pas rendus publics.

La commission parlementaire de concertation ne s'est pas réunie au cours de la session extraordinaire de 2007. Bien que l'article 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, de la loi du 6 avril 1995 organisant la commission parlementaire de concertation prévue à l'article 82 de la Constitution et modifiant les lois coordonnées sur le Conseil d'État (ci-après « la loi du 6 avril 1995 ») prévoit que les deux assemblées nomment, immédiatement après la nomination de leur bureau définitif, leurs représentants au sein de la commission parlementaire de concertation, l'assemblée plénière du Sénat n'a nommé ses représentants que lors de l'ouverture de la session ordinaire de 2007-2008 (1). La commission de concertation n'a donc pu être installée que le 9 octobre 2007 (2). Elle s'est réunie sept fois au cours de la session ordinaire de 2007-2008, douze fois au cours de la session ordinaire 2008-2009 et onze fois au cours de la session ordinaire de 2009-2010.

Conformément à l'article 6, alinéa 2, de la loi du 6 avril 1995, les réunions de la commission ont été présidées au cours de la session ordinaire de 2007-2008 et de la session ordinaire de 2009-2010 par le président de la Chambre des représentants et au cours de la session ordinaire de 2008-2009 par le président du Sénat. Lors de l'installation de la commission, M. H. De Croo a été désigné en qualité de vice-

(1) *Annales Sénat 2007-2008*, n° 4-4 du 9 octobre 2007, pp. 9 et 10. Les membres du bureau permanent du Sénat avaient déjà été nommés le 12 juillet 2007 (*Annales Sénat 2007 (SE)*, n° 4-3 du 12 juillet 2007, pp. 7 et 8).

(2) L'installation de la commission parlementaire de concertation a son importance: « Aucun vote final sur des dispositions législatives ne peut avoir lieu en séance plénière avant l'expiration d'un délai de deux jours suivant l'installation de la commission, à moins que ces dispositions législatives ne portent exclusivement sur l'octroi de crédits provisoires ou sur la fixation du contingent de l'armée. » (article 1<sup>er</sup>, alinéa 4, de la loi du 6 avril 1995).

zitter van de Kamerdelegatie aangewezen (1). Voor de Senaatsdelegatie werd geen ondervoorzitter aangewezen tijdens de onderzochte periode.

## 2. BEVOEGDHEIDSCONFLICTEN

### 2.1. Inleiding

Overeenkomstig de artikelen 82, eerste lid, van de Grondwet, en 2, 1<sup>o</sup>, van de wet van 6 april 1995, regelt de parlementaire overlegcommissie de bevoegdheidsconflicten tussen de Kamer van volksvertegenwoordigers en de Senaat. Zij doet dat, overeenkomstig artikel 11, § 2, van de wet van 6 april 1995, door te beslissen of de te volgen parlementaire procedure, die is van de artikelen 74, 77 of 78 tot 81 van de Grondwet.

Tijdens de zittingsperiode 2007-2010 werden geen formele bevoegdheidsconflicten aanhangig gemaakt bij de commissie. De commissie boog zich wel, zoals ze dat ook reeds tijdens vorige zittingen deed, tweemaal over de kwalificering van sommige bepalingen van een ontwerp, zonder dat een formeel bevoegdheidsconflict bij haar aanhangig was gemaakt (zie hieronder, punt 2.3).

### 2.2. Herenakkoord

In het periodiek verslag over de werkzaamheden van de parlementaire overlegcommissie gedurende de gewone zitting 1996-1997 werd een hoofdstuk gewijd aan de « afspraken ter bevordering van de goede werking van de nieuwe wetgevingsprocedure ».

Eén van die afspraken is het zogenaamde herenakkoord tussen de Kamer van volksvertegenwoordigers en de Senaat:

« De overlegcommissie stelde vast dat de eenzijdige herkwalificering van ontwerpen of artikelen ervan door de ene assemblee zonder voorafgaandelijk overleg met de andere assemblee, niet bevorderlijk is voor de goede betrekkingen tussen beide Kamers. Afhankelijk van het stadium van de behandeling waarin dat gebeurt, is het immers niet uitgesloten dat de andere Kamer in de onmogelijkheid verkeert om nog nuttig te reageren als zij niet akkoord gaat met de herkwalificering en dat er haar in het beste geval geen andere mogelijkheid rest dan de kwalificatie weer eenzijdig te wijzigen.

(1) De heer De Croo (Open Vld) bleef ondervoorzitter tot op het ogenblik dat de heer Dewael (Open Vld) voorzitter werd van de Kamer van volksvertegenwoordigers en in die hoedanigheid van rechtswege lid én voorzitter werd van de parlementaire overlegcommissie. De heer De Croo werd vanaf dat ogenblik plaatsvervangend lid.

président de la délégation de la Chambre (1). Au cours des périodes examinées, aucun vice-président n'a été désigné pour la délégation du Sénat.

## 2. CONFLITS DE COMPÉTENCE

### 2.1. Introduction

En vertu des articles 82, alinéa 1<sup>er</sup>, de la Constitution, et 2, 1<sup>o</sup>, de la loi du 6 avril 1995, la commission parlementaire de concertation règle les conflits de compétence survenant entre la Chambre des représentants et le Sénat en décidant, conformément à l'article 11, § 2, de la loi du 6 avril 1995, si la procédure parlementaire à suivre est celle des articles 74, 77, ou 78 à 81 de la Constitution.

Au cours de la législature de 2007-2010, la commission n'a été saisie d'aucun conflit de compétence formel. Cependant, comme elle l'avait déjà fait au cours des sessions précédentes, elle s'est penchée à deux reprises sur la qualification de certaines dispositions d'un projet, mais sans avoir été saisie formellement d'un conflit de compétence (voir ci-après, point 2.3).

### 2.2. Gentleman's agreement

Dans le rapport périodique sur les travaux de la commission parlementaire de concertation au cours de la session ordinaire de 1996-1997, un chapitre a été consacré aux « accords en vue d'améliorer le fonctionnement de la nouvelle procédure législative ».

L'un de ces accords est le « gentleman's agreement » conclu entre la Chambre des représentants et le Sénat :

« La commission de concertation a constaté que la requalification unilatérale de projets ou d'articles de projets par une assemblée, sans concertation préalable avec l'autre assemblée, n'était pas de nature à promouvoir les bonnes relations entre les deux Chambres. Il n'est en effet pas exclu, compte tenu de l'état d'avancement de la discussion au moment de la requalification, que l'autre assemblée ne puisse plus réagir utilement si elle n'est pas d'accord sur la requalification et que, dans le meilleur des cas, il ne lui reste plus d'autre possibilité que de modifier à nouveau unilatéralement la qualification.

(1) M. De Croo (Open Vld) est resté vice-président jusqu'au moment où M. Dewael (Open Vld) a été nommé président de la Chambre des représentants et est devenu, en cette qualité, membre de plein droit et président de la commission parlementaire de concertation. À partir de ce moment, M. De Croo est devenu membre suppléant.

Daarom werd afgesproken dat wanneer tijdens de behandeling van een wetsvoorstel of -ontwerp in commissie in één van beide Kamers twijfel rijst over de juiste kwalificatie van een tekst, deze tekst niet eenzijdig zou worden geherkwalificeerd, maar dat het probleem onmiddellijk zou worden voorgelegd aan de parlementaire overlegcommissie. » (1)

Wanneer er twijfel bestaat over de juiste kwalificering wordt over het algemeen overleg gepleegd over de te volgen wetgevingsprocedure (zie hieronder, punt 2.3).

In andere gevallen is het voor een Kamer- of Senaatscommissie *prima facie* duidelijk dat een wetsontwerp of -voorstel geheel of gedeeltelijk moet worden geherkwalificeerd. Die teksten worden niet op de agenda van de parlementaire overlegcommissie geplaatst, maar (de geest van) het herenakkoord vereist dat het voornemen van de commissie om te herkwalificeren door de bemiddeling van de bevoegde voorzitter aan de overlegcommissie wordt meegeleid, zonder dat die daarover een formele beslissing hoeft te nemen. De leden van de overlegcommissie kunnen uiteraard steeds vragen om tijdens een volgende vergadering met betrekking tot het wetsontwerp of -voorstel formeel overleg te plegen over de tijdens een latere fase van de parlementaire behandeling te volgen wetgevingsprocedure. Zij behouden bovendien steeds het recht om alsnog een formeel bevoegdheidsconflict aanhangig te maken.

Tijdens de onderzochte periode werd deze informele procedure driemaal toegepast, eenmaal tijdens de gewone zitting 2007-2008, eenmaal tijdens de gewone zitting 2008-2009 en eenmaal tijdens de gewone zitting 2009-2010. In de drie gevallen bleef het telkens bij een loutere kennisgeving zonder dat er een overleg over de wetgevingsprocedure op volgde.

Aangevuld met deze soepele informatieprocedure blijkt het herenakkoord een degelijk werkbaar instrument om onnodig wantrouwen tussen beide kamers met betrekking tot de kwalificering van wetteksten te voorkomen.

### 2.3. Overleg over de te volgen wetgevingsprocedure

Het eerste overleg over de wetgevingsprocedure tijdens de gewone zitting 2008-2009 had betrekking op het optioneel bicamerale wetsontwerp betreffende de continuïteit van de ondernemingen (2). Met dit wetsvoorstel beoogden de indieners een grondige hervorming van de wet van 17 juli 1997 op het

Il a dès lors été convenu que si un doute surgit quant à la qualification d'un texte au cours de l'examen d'une proposition ou d'un projet de loi en commission dans une des deux Chambres, ce texte ne serait pas requalifié unilatéralement, mais que le problème serait soumis immédiatement à la commission parlementaire de concertation. » (1)

Si un doute surgit quant à la qualification exacte, il est en général procédé à une concertation concernant la procédure législative à suivre (voir ci-après, point 2.3).

Dans d'autres cas, il est *prima facie* clair pour une commission de la Chambre ou du Sénat qu'un projet ou une proposition de loi doit être requalifié en tout ou en partie. Ces textes ne sont alors pas mis à l'ordre du jour de la commission parlementaire de concertation, mais le gentleman's agreement (ou du moins son esprit) exige que l'intention de la commission de requalifier soit communiquée par l'entremise du président compétent à la commission de concertation, sans que celle-ci soit tenue de prendre une décision formelle à ce sujet. Les membres de la commission de concertation peuvent évidemment toujours demander de se concerter formellement, au cours d'une réunion suivante en ce qui concerne le projet ou la proposition de loi, sur la procédure législative à suivre à un stade ultérieur de la procédure parlementaire. En outre, ils conservent toujours le droit de saisir la commission d'un conflit de compétence formel.

Au cours des périodes examinées, cette procédure informelle a été appliquée à trois reprises, une fois au cours de la session ordinaire de 2007-2008, une fois au cours de la session ordinaire de 2008-2009 et une fois au cours de la session ordinaire de 2009-2010. Dans ces trois cas, il s'est agi à chaque fois d'une simple notification non suivie d'une concertation sur la procédure législative.

Complété par cette procédure d'information souple, le gentleman's agreement s'avère être un instrument parfaitement opérationnel pour éviter toute méfiance inutile entre les deux chambres quant à la qualification des textes de loi.

### 2.3. Concertation sur la procédure législative à suivre

La première concertation sur la procédure législative au cours de la session ordinaire de 2008-2009 portait sur le projet de loi, relevant de la procédure bicamérale facultative, relative à la continuité des entreprises (2). Les auteurs de la proposition de loi initiale visaient une réforme en profondeur de la loi du

(1) *Parl. St.* 1995 (BZ), nr. 1-83/2 (Senaat) en nr. 83/2 (Kamer).

(2) Wetsontwerp betreffende de continuïteit van de ondernemingen, *Parl. St.* Senaat 2008-2009, nr. 4-995/1-7.

(1) *Doc. parl.* 1995 (SE), n° 1-83/2 (Sénat) et n° 83/2 (Chambre).

(2) Projet de loi relative à la continuité des entreprises, doc. Sénat 2008-2009, n° 4-995/1-7.

gerechtelijk akkoord (1). De Senaatscommissie voor de Justitie merkte tijdens de besprekking op dat een aantal bepalingen van het wetsontwerp wijzigingen aanbrachten in artikelen van het Gerechtelijk Wetboek die de bevoegdheid van hoven en rechtkanten betreffen. De commissie stelde voor dat de parlementaire overlegcommissie hierover overleg zou plegen. De overlegcommissie besliste, onder enige tijdsdruk wegens de hoogdringend van het ontwerp en zonder enige precedentswaarde te willen geven aan haar beslissing, dat de door de Senaat aangehaalde artikelen een aangelegenheid als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet regelden, waarna de Senaat overging tot splitsing alvorens het geamendeerde ontwerp terug te zenden naar de Kamer (2).

Het tweede overleg over de wetgevingsprocedure tijdens dezelfde zitting had betrekking op een wetsontwerp betreffende de kansspelen (3). Dit wetsontwerp werd door de regering bij de indiening in de Kamer in zijn geheel bicameraal gekwalificeerd. De Kamercommissie voor de Justitie was echter van oordeel dat de bicamerale kwalificering slechts kon worden behouden voor twee bepalingen die betrekking hadden op de rechterlijke organisatie, enerzijds een bevoegdhedsverlening aan de rechtkant van eerste aanleg en anderzijds het statuut van gedetacheerde magistraten. De Senaat argumenteerde daarentegen dat alle bepalingen die betrekking hadden op de kanspelcommissie, dat als een administratief rechtscollege wordt beschouwd, als bicameraal moesten worden gekwalificeerd. De overlegcommissie besliste zonder debat dat de bepalingen die betrekking hadden op de kanspelcommissie volgens de verplicht bicamerale procedure moesten worden behandeld (4).

17 juillet 1997 sur le concordat judiciaire (1). Au cours de l'examen, la commission de la Justice du Sénat a constaté que plusieurs dispositions du projet de loi apportaient des modifications à des articles du Code judiciaire relatifs à la compétence des cours et tribunaux. La commission a proposé que la commission parlementaire de concertation se penche sur cette question. La commission de concertation a décidé, dans une certaine précipitation due à l'urgence du projet et sans intention de donner valeur de précédent à sa décision, que les articles invoqués par le Sénat réglaient une matière visée à l'article 77 de la Constitution. Ensuite, le Sénat a procédé à la scission avant de renvoyer le projet amendé à la Chambre (2).

La deuxième concertation sur la procédure législative au cours de la même session concernait un projet de loi relatif aux jeux de hasard (3). Lors de son dépôt à la Chambre, l'ensemble de ce projet de loi avait été qualifié de bicaméral par le gouvernement. Cependant, la commission de la Justice de la Chambre avait estimé que la qualification bicamérale ne pouvait être maintenue que pour deux dispositions qui portaient sur l'organisation judiciaire : d'une part, une délégation de compétence au tribunal de première instance et, d'autre part, le statut de magistrats détachés. Par contre, le Sénat avait argué que toutes les dispositions qui concernaient la commission des jeux de hasard, considérée comme une juridiction administrative, devaient être qualifiées de bicamérales. La commission de concertation a décidé sans débat que les dispositions qui concernaient la commission des jeux de hasard devaient être traitées conformément à la procédure obligatoirement bicamérale (4).

(1) Wetsvoorstel betreffende de continuïteit van de ondernemingen van de heren Jean-Luc Crucke en Daniel Bacquelaine, *Parl. St.* Kamer 2007 (BZ), nr. 52-160/1.

(2) *Parl. St.* 2008-2009, nr. 4-82/11 (Senaat) en nr. 52-0082/11 (Kamer).

(3) Wetsontwerp tot wijziging van de wet van 7 mei 1999 op de kansspelen, de kansspelinrichtingen en de bescherming van de spelers, van het Wetboek van de met inkomstenbelastingen gelijkgestelde belastingen, van de wet van 26 juni 1963 betreffende de aanmoediging van de lichamelijke opvoeding, de sport en het openluchtleven en het toezicht op de ondernemingen die wedstrijden van weddenschappen op sportuitslagen inrichten, van de wet van 19 april 2002 tot rationalisering van de werking en het beheer van de Nationale Loterij (gewijzigd opschrift : wetsontwerp tot wijziging van de wet van 7 mei 1999 op de kansspelen, de kansspelinrichtingen en de bescherming van de spelers, wat de kanspelcommissie betreft (*Parl. St.* Senaat 2008-2009, nr. 4-1410/1 en *Parl. St.* Kamer 2008-2009, nr. 52-1992/1)).

(4) *Parl. St.* 2008-2009, nr. 4-82/17 (Senaat) en nr. 52-0082/17 (Kamer).

(1) Proposition de loi relative à la continuité des entreprises, déposée par MM. Jean-Luc Crucke et Daniel Bacquelaine, doc. Chambre 2007 (SE), n° 52-160/1.

(2) Doc. 2008-2009, n° 4-82/11 (Sénat) et n° 52-0082/11 (Chambre).

(3) Projet de loi portant modification de la loi du 7 mai 1999 sur les jeux de hasard, les établissements de jeux de hasard et la protection des joueurs, le Code des taxes assimilées aux impôts sur les revenus, de la loi du 26 juin 1963 relative à l'encouragement de l'éducation physique, de la pratique des sports et de la vie en plein air ainsi qu'au contrôle des entreprises qui organisent des concours de paris sur les résultats d'épreuves sportives et de la loi du 19 avril 2002 relative à la rationalisation du fonctionnement et de la gestion de la Loterie Nationale (Intitulé modifié : Projet de loi modifiant la loi du 7 mai 1999 sur les jeux de hasard, les établissements de jeux de hasard et la protection des joueurs, en ce qui concerne la commission des jeux de hasard (doc. Sénat 2008-2009, n° 4-1410/1 et doc. Chambre 2008-2009, n° 52-1992/1)).

(4) Doc. 2008-2009, n° 4-82/17 (Sénat) et n° 52-0082/17 (Chambre).

### 3. TERMIJNEN

#### 3.1. *Inleiding*

Overeenkomstig artikel 2, 2<sup>o</sup> tot 4<sup>o</sup>, van de wet van 6 april 1995 heeft de parlementaire overlegcommissie tot taak :

- de onderzoekstermijn bepaald in de artikelen 78 tot 81 van de Grondwet te verlengen;
- overeenkomstig artikel 80 van de Grondwet, de termijnen te bepalen waarbinnen de Senaat zich moet uitspreken wanneer de regering de spoedbehandeling vraagt;
- in het geval bedoeld in artikel 81, vijfde lid, van de Grondwet, de termijnen te bepalen waarbinnen de Kamer zich moet uitspreken over een ontwerp van wet dat haar door de Senaat wordt overgezonden of teruggezonden.

Tevens noteert de commissie overeenkomstig artikel 10, § 1, 3<sup>o</sup>, van de wet van 6 april 1995 de periodes tijdens welke de Senaat en de Kamer van volksvertegenwoordigers op recess zijn.

#### 3.2. *Verzoeken tot spoedbehandeling*

Wanneer de regering bij de indiening van een optioneel bicameraal wetsontwerp de spoedbehandeling vraagt, dient de parlementaire overlegcommissie, overeenkomstig artikel 80 van de Grondwet, de termijnen te bepalen waarbinnen de Senaat zich moet uitspreken. Wordt in de commissie geen overeenstemming bereikt, dan wordt de termijn waarbinnen de Senaat zijn evocatierecht kan uitoefenen, verminderd tot zeven dagen en de onderzoekstermijn tot dertig dagen (1).

De parlementaire overlegcommissie sprak zich tijdens de gewone zitting 2007-2008 uit over acht verzoeken, tijdens de gewone zitting 2008-2009 over drieëntwintig verzoeken en tijdens de gewone zitting 2009-2010 over eenendertig verzoeken.

Hoewel de bepaling van de evocatie- en onderzoeks-termijnen doorgaans geen aanleiding gaf tot uitgebreide discussies, uitten meerdere leden van zowel de oppositie als van de meerderheid vaak de kritiek dat het betrokken wetsontwerp door toedoen van de regering vertraging had opgelopen waardoor de regering zelf de urgentie creëerde op het niveau van het parlement. Zo moest de overlegcommissie meermaals vaststellen dat reeds een aantal maanden verlopen waren tussen het advies van de Raad van State op het voorontwerp van wet, enerzijds, en de indiening van het wetsontwerp bij de Kamer van

(1) Tijdens de onderzochte periode heeft dit geval zich niet voorgedaan.

### 3. DÉLAIS

#### 3.1. *Introduction*

Conformément à l'article 2, 2<sup>o</sup> à 4<sup>o</sup>, de la loi du 6 avril 1995, la commission parlementaire de concertation est chargée :

- d'allonger les délais d'examen prévus aux articles 78 à 81 de la Constitution;
- de déterminer, conformément à l'article 80 de la Constitution, les délais dans lesquels le Sénat aura à se prononcer lorsque l'urgence est demandée par le gouvernement;
- de fixer, dans le cas visé à l'article 81, alinéa 5, de la Constitution, le délai dans lequel la Chambre aura à se prononcer sur un projet de loi transmis ou renvoyé par le Sénat.

Par ailleurs, la commission prend acte, conformément à l'article 10, § 1<sup>er</sup>, 3<sup>o</sup>, de la loi du 6 avril 1995, des périodes pendant lesquelles auront lieu les vacances parlementaires du Sénat et de la Chambre des représentants.

#### 3.2. *Demandes d'urgence*

Lorsque le gouvernement demande l'urgence lors du dépôt d'un projet de loi facultativement bicaméral, la commission parlementaire de concertation doit, conformément à l'article 80 de la Constitution, déterminer les délais dans lesquels le Sénat aura à se prononcer. À défaut d'accord au sein de la commission, le délai dans lequel le Sénat peut exercer son droit d'évocation est ramené à sept jours et le délai d'examen à trente jours (1).

La commission parlementaire de concertation s'est prononcée sur huit demandes au cours de la session ordinaire de 2007-2008, sur vingt-trois demandes au cours de la session ordinaire de 2008-2009 et sur trente et une demandes au cours de la session ordinaire de 2009-2010.

Bien que la fixation des délais d'évocation et d'examen n'ait en général pas donné lieu à de longues discussions, plusieurs commissaires tant de l'opposition que de la majorité ont fréquemment critiqué le fait que certains projets de loi avaient pris du retard à cause du gouvernement, qui était donc lui-même à l'origine de l'urgence au niveau parlementaire. La commission de concertation a ainsi dû constater à plusieurs reprises que plusieurs mois s'étaient déjà écoulés entre l'avis du Conseil d'État sur l'avant-projet de loi, d'une part, et le dépôt du projet de loi à la

(1) Ce cas n'a pas été rencontré durant la période examinée.

volksvertegenwoordigers anderzijds. Bovendien stelde de overlegcommissie geregeld vast dat de urgentie werd gemotiveerd door het gegeven dat de Europese Commissie reeds een procedure had aangevat tegen België wegens laattijdige omzetting van een richtlijn of dat minstens de uiterste omzettingsdatum wel zeer dichtbij gekomen was, hetgeen de overlegcommissie, zich bewust van de urgentie, nog weinig speelruimte liet om een passende evocatie- en onderzoekstermijn te bepalen.

Wat de evocatietermijnen betreft, heeft de overlegcommissie die systematisch op vijf dagen bepaald. Daarmee zet ze de tijdens de vorige zittingsperiodes gevestigde praktijk verder (1). Slechts in één geval werd de evocatietermijn op tien dagen bepaald (2).

Wat de onderzoekstermijnen betreft, werd de termijn in de meeste gevallen vastgesteld op twintig dagen. Van de tweeënzestig verzoeken tot spoedbehandeling, werd de termijn vijfmaal ingekort tot vijftien dagen, vijfendertigmaal tot twintig dagen, zevenmaal tot vijfentwintig dagen, negenmaal tot dertig dagen en eenmaal tot vijfendertig dagen.

Tijdens de gewone zitting 2007-2008 besliste de overlegcommissie echter driemaal om de gewone evocatie- en onderzoekstermijn van respectievelijk 15 en 60 dagen te behouden na verzoek om spoedbehandeling door de regering. Die beslissingen werden genomen op een ogenblik waarop de regering zich in een periode van lopende zaken bevond, waarbij het onduidelijk was of ze in die omstandigheden een beroep kon doen op de procedure van artikel 80 van de Grondwet. Voor één van de drie ontwerpen waarvoor de termijnen niet werden ingekort, gaf de Senaatsdelegatie uitdrukkelijk te kennen dat ze de urgentie van het wetsontwerp inzag en dat de Senaat het met de nodige spoed zou behandelen (3). Een vierde verzoek tot spoedbehandeling in dezelfde periode werd daarentegen toch ingewilligd (4). De commissie achtte het ontwerp dermate dringend dat ze toch een inkorting van de evocatie- en onderzoekstermijn toestond (5).

(1) *Parl. St.* 1995 (BZ), nr. 83/1 (Kamer) en nr. 1-83/1 (Senaat), blz. 9: «De overlegcommissie is voorts overeengekomen dat evocatietermijnen in principe niet tot minder dan vijf dagen zullen worden ingekort, omdat de Senaat anders in de praktijk wordt gedwongen om blindelings te evoceren, als «bewarende maatregel»».

(2) Wetsontwerp tot wijziging van de wet van 12 juni 1991 op het consumentenkrediet, *Parl. St.* Kamer 2009-2010, nr. 52-2468/1; *Parl. St.* 2009-2010, nr. 4-82/29 (Senaat) en nr. 52-0082/29 (Kamer).

(3) Wetsontwerp tot bepaling van de drempel van toepassing voor de instelling van de ondernehmersraden of de vernieuwing van hun leden ter gelegenheid van de sociale verkiezingen van het jaar 2008 (*Parl. St.* Kamer 2007 (BZ), nr. 52-0167/1).

(4) Wetsontwerp betreffende de sociale verkiezingen van het jaar 2008 (*Parl. St.* Kamer 2007-2008, nr. 52-0257/1).

(5) *Parl. St.* 2007-2008, nr. 4-82/2 (Senaat) en nr. 52-0082/2 (Kamer).

Chambre des représentants, d'autre part. En outre, la commission de concertation a constaté régulièrement que l'urgence était motivée par le fait que la Commission européenne avait déjà entrepris une procédure contre la Belgique en raison du retard de transposition d'une directive ou parce que la date limite de transposition était très proche, ce qui laissait peu de marge de manœuvre à la commission de concertation, consciente de l'urgence, pour fixer les délais d'évocation et d'examen.

En ce qui concerne les délais d'évocation, la commission de concertation les a systématiquement fixés à cinq jours. Elle perpétue ainsi la pratique établie au cours des législatures précédentes (1). Le délai d'évocation a été fixé à dix jours dans un cas uniquement (2).

Quant aux délais d'examen, ils ont été fixés à vingt jours dans la plupart des cas. Sur les soixante-deux demandes d'urgence, le délai a été réduit cinq fois à quinze jours, trente-cinq fois à vingt jours, sept fois à vingt-cinq jours, neuf fois à trente jours et une fois à trente-cinq jours.

Toutefois, durant la session ordinaire de 2007-2008, la commission de concertation a décidé à trois reprises de maintenir les délais ordinaires d'évocation et d'examen, qui sont respectivement de 15 et 60 jours, après que le gouvernement eût demandé l'urgence. Ces décisions ont été prises à un moment où le gouvernement était en affaires courantes, si bien que l'on ne savait pas exactement si celui-ci pouvait recourir à la procédure visée à l'article 80 de la Constitution. Pour l'un des trois projets pour lesquels les délais n'ont pas été raccourcis, la délégation du Sénat a fait savoir expressément qu'elle était consciente de l'urgence du projet de loi et que le Sénat l'examinerait avec la diligence voulue (3). Au cours de la même période, une quatrième demande d'urgence a par contre été acceptée (4). La commission a jugé le projet à ce point urgent qu'elle a malgré tout autorisé que les délais d'évocation et d'examen soient raccourcis (5).

(1) Doc. 1995 (SE), n° 83/1 (Chambre) et n° 1-83/1 (Sénat), page 9: «La commission de concertation a également décidé que les délais d'évocation ne seront en principe pas limités à moins de cinq jours, sans quoi le Sénat serait forcé, dans la pratique, d'évoquer aveuglément, à titre «conservatoire»».

(2) Projet de loi modifiant la loi du 12 juin 1991 relative au crédit à la consommation, doc. Chambre 2009-2010, n° 52-2468/1; Doc. 2009-2010, n° 4-82/29 (Sénat) et n° 52-0082/29 (Chambre).

(3) Projet de loi déterminant le seuil applicable pour l'institution des conseils d'entreprise ou le renouvellement de leurs membres à l'occasion des élections sociales de l'année 2008 (Doc. Chambre 2007 (SE), n° 52-0167/1).

(4) Projet de loi relatif aux élections sociales de l'année 2008 (Doc. Chambre 2007-2008, n° 52-0257/1).

(5) Doc. 2007-2008, n° 4-82/2 (Sénat) et n° 52-0082/2 (Chambre).

In vier gevallen werd de behandeling van het verzoek om spoedbehandeling door de commissie uitgesteld.

Tijdens de gewone zitting 2008-2009 besliste de overlegcommissie een beslissing uit te stellen omdat een lid van de Senaatsdelegatie zich verzette tegen de bepaling van de evocatie- en onderzoekstermijnen. Het lid was van oordeel dat het feit dat het wetsontwerp reeds door een Kamercommissie was aangenomen, verhinderde dat de overlegcommissie nog de evocatie- en onderzoekstermijn zou inkorten. Aangezien er onvoldoende leden aanwezig waren om de in artikel 14, tweede lid, van de wet van 6 april 1995 voor een stemming vereiste meerderheid te bereiken, besliste de commissie haar beslissing uit te stellen tot een latere vergadering (1). Tijdens de volgende vergadering argumenteerde de Kamerdelegatie dat er voldoende precedenten waren die deze stelling tegenspraken en dat dergelijke zienswijze tot gevolg zou hebben dat de commissie haar werkzaamheden anders zou moeten gaan organiseren en veel vaker zou moeten worden bijeengeroepen. De overlegcommissie bepaalde daarop de onderzoekstermijn op twintig dagen aangezien het wetsontwerp inmiddels reeds was overgezonden en geëvoceerd (2).

Tijdens de gewone zitting 2009-2010 stelde de overlegcommissie driemaal een beslissing uit. Ze deed dit een eerste maal naar aanleiding van een verzoek tot spoedbehandeling voor een wetsontwerp dat de bekraftiging beoogde van een aantal koninklijke besluiten met betrekking tot de gas- en elektriciteitsmarkt (3). De overlegcommissie wou niet onmiddellijk ingaan op het verzoek van de regering omdat voor een aantal van deze koninklijke besluiten de bekraftigingstermijn reeds was verstreken. De commissie wenste de standpunten van de bevoegde Kamercommissie en de regering af te wachten en besliste daarom haar beslissing uit te stellen (4). Tijdens een volgende vergadering willigde de overlegcommissie het verzoek tot spoedbehandeling in. Ze preciseerde echter dat hoewel de urgentie en de inhoud van het wetsontwerp van elkaar moeten worden onderscheiden, ze naar de inhoud van het ontwerp had gekeken om over de urgentie te kunnen oordelen (5).

(1) Wetsontwerp tot wijziging van de artikelen 199ter en 212 van de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven, *Parl.St.* Kamer 2008-2009, nr. 52-1916/1; *Parl. St.* 2008-2009, nr. 4-82/14 (Senaat) en nr. 52-0082/14 (Kamer).

(2) *Parl. St.* 2008-2009, nr. 4-82/15 (Senaat) en nr. 52-0082/15 (Kamer).

(3) Wetsontwerp houdende bekraftiging van diverse koninklijke besluiten genomen krachtens de wet van 29 april 1999 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt en de wet van 12 april 1965 betreffende het vervoer van gasachtige producten en andere door middel van leidingen.

(4) *Parl. St.* Kamer 2008-2009, nr. 52-2191/1; *Parl. St.* 2009-2010, nr. 4-82/20 (Senaat) en nr. 52-0082/20 (Kamer).

(5) *Parl. St.* 2009-2010, nr. 4-82/22 (Senaat) en nr. 52-0082/22 (Kamer).

Dans quatre cas, la commission a reporté l'examen de la demande d'urgence.

Au cours de la session ordinaire de 2008-2009, la commission de concertation a décidé de reporter une décision parce qu'un membre de la délégation du Sénat s'opposait à la fixation des délais d'évocation et d'examen. Selon lui, le fait que le projet de loi avait déjà été adopté par une commission de la Chambre empêchait la commission de concertation de pouvoir encore raccourcir les délais d'évocation et d'examen. Étant donné que le nombre de membres présents n'était pas suffisant pour atteindre la majorité requise pour un vote, visée à l'article 14, alinéa 2, de la loi du 6 avril 1995, la commission a décidé de reporter sa décision à une réunion ultérieure (1). Lors de la réunion suivante, la délégation de la Chambre a fait valoir qu'il y avait suffisamment de précédents pour contredire ce point de vue et que celui-ci aurait pour conséquence d'obliger la commission à modifier l'organisation de ses travaux et à se réunir beaucoup plus fréquemment. La commission de concertation a alors fixé le délai d'examen à vingt jours étant donné qu'entre-temps, le projet de loi avait déjà été transmis et évoqué (2).

Au cours de la session ordinaire de 2009-2010, la commission de concertation a ajourné une décision à trois reprises. Elle l'a fait une première fois lors du dépôt d'une demande d'urgence pour un projet de loi visant à confirmer plusieurs arrêtés royaux relatifs au marché du gaz et de l'électricité (3). La commission de concertation n'a pas voulu répondre sur-le-champ à la demande du gouvernement car, pour plusieurs des arrêtés royaux en question, le délai de confirmation avait déjà expiré. La commission souhaitait connaître au préalable le point de vue de la commission compétente de la Chambre ainsi que celui du gouvernement et a par conséquent décidé d'ajourner sa décision (4). Lors d'une réunion ultérieure, la commission de concertation a accepté la demande d'urgence. Elle a toutefois précisé qu'en dépit de la nécessité de faire la distinction entre l'urgence et le contenu du projet de loi, elle avait examiné le contenu de celui-ci afin de pouvoir statuer sur l'urgence (5).

(1) Projet de loi modifiant les articles 199ter et 212 de la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques, Doc. Chambre 2008-2009, n° 52-1916/1; Doc. 2008-2009, n° 4-82/14 (Sénat) et n° 52-0082/14 (Chambre).

(2) Doc. 2008-2009, n° 4-82/15 (Sénat) et n° 52-0082/15 (Chambre).

(3) Projet de loi portant confirmation de divers arrêtés royaux pris en vertu de la loi du 29 avril 1999 relative à l'organisation du marché de l'électricité et de la loi du 12 avril 1965 relative au transport de produits gazeux et autres par canalisations.

(4) Doc. Chambre 2008-2009, n° 52-2191/1; Doc. 2009-2010, n° 4-82/20 (Sénat) et n° 52-0082/20 (Chambre).

(5) Doc. 2009-2010, n° 4-82/22 (Sénat) et n° 52-0082/22 (Chambre).

In de twee overige gevallen stelde de overlegcommissie haar beslissing uit omdat het parlementair stuk van het wetsontwerp op de dag van de vergadering van de commissie nog niet was rondgedeeld in Kamer en Senaat (1). In een ander geval belette diezelfde omstandigheid dan weer niet dat de overlegcommissie zich onmiddellijk uitsprak over de evocatie- en onderzoekstermijn (2).

Tijdens de gewone zitting 2009-2010 werd aan de overlegcommissie een verzoek om spoedbehandeling voorgelegd van een wetsontwerp dat reeds aan de Senaat was overgezonden. Aangezien de Senaat het ontwerp geëvoceerd had en zijn onderzoek ervan bijna had afgerekend, besliste de overlegcommissie dat het verzoek geen doel meer diende (3).

De regering trok tijdens de gewone zitting 2009-2010 één verzoek tot spoedbehandeling in omdat het wetsontwerp in het licht van de nakende ontbinding van de Wetgevende Kamers zijn spoedeisend karakter had verloren (4).

Ten slotte werden twee wetsontwerpen die op het einde van de gewone zitting 2009-2010 werden ingediend met een verzoek tot spoedbehandeling niet meer aan de overlegcommissie voorgelegd (5).

### *3.3. Verlenging van de termijnen van onderzoek*

Naar luid van artikel 82 van de Grondwet kan de parlementaire overlegcommissie te allen tijde de in de artikelen 78 tot 81 van de Grondwet voorgeschreven termijnen van onderzoek verlengen.

Tijdens de gewone zittingen 2007-2008 en 2008-2009 werden geen verzoeken tot verlenging van de onderzoekstermijn aan de overlegcommissie voorgelegd. Enkel tijdens de gewone zitting 2009-2010 werden acht verzoeken tot verlenging van de onderzoekstermijn ingeschreven op de agenda van de

(1) *Parl. St. 2009-2010*, nr. 4-82/24 (Senaat) en nr. 52-0082/24 (Kamer); *Parl. St. 2009-2010*, nr. 4-82/26 (Senaat) en nr. 52-0082/26 (Kamer).

(2) *Parl. St. 2009-2010*, nr. 4-82/24 (Senaat) en nr. 52-0082/24 (Kamer).

(3) *Parl. St. 2009-2010*, nr. 4-82/26 (Senaat) en nr. 52-0082/26 (Kamer).

(4) *Parl. St. 2009-2010*, nr. 4-82/30 (Senaat) en nr. 52-0082/30 (Kamer).

(5) Wetsontwerp tot wijziging van de wet van 15 april 1994 betreffende de bescherming van de bevolking en van het leefmilieu tegen de uit ioniserende stralingen voortspruitende gevaren en betreffende het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle en tot wijziging van de wet van 11 december 1998 betreffende de classificatie en de veiligheidsmachtigingen, veiligheidsattesten en veiligheidsadviezen (*Parl. St. Kamer 2009-2010*, nr. 52-2572/1) en het wetsontwerp tot wijziging van de wet van 12 juli 1976 betreffende het herstel van zekere schade veroorzaakt aan private goederen door natuurrampen (*Parl. St. Kamer 2009-2010*, nr. 52-2547/1).

Dans les deux autres cas, la commission de concertation a ajourné sa décision au motif que le jour de la réunion de la commission, le document parlementaire relatif au projet de loi n'avait pas encore été distribué à la Chambre et au Sénat (1). Dans un autre cas, cette même circonstance n'a pas empêché la commission de concertation de se prononcer immédiatement sur le délai d'évocation et d'examen (2).

Au cours de la session ordinaire de 2009-2010, la commission de concertation a été saisie d'une demande d'urgence pour un projet de loi qui avait déjà été transmis au Sénat. Étant donné que le Sénat l'avait évoqué et était sur le point d'en clôturer l'examen, la commission de concertation a décidé que la demande était devenue sans objet (3).

Au cours de la session ordinaire de 2009-2010, le gouvernement a retiré une seule demande d'urgence parce qu'à l'approche de la dissolution des Chambres législatives, le projet de loi avait perdu son caractère urgent (4).

Enfin, deux projets de loi qui avaient été déposés à la fin de la session ordinaire de 2009-2010 et qui faisaient l'objet d'une demande d'urgence n'ont plus été soumis à la commission de concertation (5).

### *3.3. Prolongation des délais d'examen*

En vertu de l'article 82 de la Constitution, la commission parlementaire de concertation peut allonger à tout moment les délais d'examen prévus aux articles 78 à 81 de la Constitution.

Au cours des sessions ordinaires de 2007-2008 et 2008-2009, la commission de concertation n'a été saisie d'aucune demande de prolongation du délai d'examen. C'est uniquement durant la session ordinaire de 2009-2010 que huit demandes de prolongation du délai d'examen ont été inscrites à l'ordre du

(1) Doc. 2009-2010, n° 4-82/24 (Sénat) et n° 52-0082/24 (Chambre); Doc. 2009-2010, n° 4-82/26 (Sénat) et n° 52-0082/26 (Chambre).

(2) Doc. 2009-2010, n° 4-82/24 (Sénat) et n° 52-0082/24 (Chambre).

(3) Doc. 2009-2010, n° 4-82/26 (Sénat) et n° 52-0082/26 (Chambre).

(4) Doc. 2009-2010, n° 4-82/30 (Sénat) et n° 52-0082/30 (Chambre).

(5) Projet de loi modifiant la loi du 15 avril 1994 relative à la protection de la population et de l'environnement contre les dangers résultant des rayonnements ionisants et relative à l'Agence fédérale de Contrôle nucléaire et modifiant la loi du 11 décembre 1998 relative à la classification et aux habilitations, attestations et avis de sécurité (doc. Chambre 2009-2010, n° 52-2572/1) et le projet de loi modifiant la loi du 12 juillet 1976 relative à la réparation de certains dommages causés à des biens privés par des calamités naturelles (doc. Chambre 2009-2010, n° 52-2547/1).

overlegcommissie. Het betrof telkens wetsontwerpen die in behandeling waren in de Senaat. In zeven gevallen ging het om de verlenging van de eerste onderzoekstermijn van zestig dagen bedoeld in artikel 78 van de Grondwet; in één geval betrof het de verlenging van de onderzoekstermijn van vijftien dagen, bedoeld in artikel 79, eerste lid, van de Grondwet die geldt tijdens de tweede bespreking in de Senaat.

In de meerderheid van de gevallen werd het verzoek tot verlenging geformuleerd door de Senaatscommissie waar het wetsontwerp in bespreking was. Voor twee wetsontwerpen werd de termijn tweemaal (1) en voor één wetsontwerp zelfs driemaal (2) verlengd.

De verzoeken tot verlenging van de onderzoekstermijn gaven nauwelijks aanleiding tot bespreking en de overlegcommissie weigerde dan ook in geen enkel voorgelegd geval een verlenging toe te kennen.

In zes van de acht gevallen werd de termijn met dertig dagen verlengd. In twee gevallen werd de termijn slechts met vijftien of twintig dagen verlengd gelet op het feit dat het ontwerp reeds aangenomen was door de bevoegde Senaatscommissie en enkel nog in de plenaire vergadering diende te worden behandeld.

#### *3.4. Bepaling van de termijn waarbinnen de Kamer zich moet uitspreken*

Naar luid van artikel 81, voorlaatste lid, van de Grondwet, dient de overlegcommissie de termijnen te bepalen waarbinnen de Kamer uitspraak moet doen wanneer zij niet beslist heeft binnen de in dit artikel voorgeschreven termijnen, dit wil zeggen binnen de onderzoekstermijnen die voor haar gelden wanneer de Senaat een wetsontwerp overzendt met toepassing van artikel 81 van de Grondwet. Deze termijnen bedragen zestig dagen voor het eerste onderzoek na overzending van het ontwerp door de Senaat en vijftien dagen voor het eventuele tweede onderzoek. In tegenstelling tot wat geldt bij toepassing van artikel 82 van de Grondwet (zie hiervoor, punt 3.3), gaat het bij de toepassing van artikel 81 niet om een verlenging van de lopende termijn met het aantal dagen beslist door de overlegcommissie, maar om de vaststelling van een nieuwe termijn die ingaat de dag na die waarop de commissie haar beslissing heeft genomen.

(1) Wetsontwerp tot invoering van het Sociaal Strafwetboek (*Parl. St. Senaat*, nr. 4-1521 en *Parl. St. Kamer*, nr. 52-1666).

(2) Wetsontwerp tot wijziging van het Burgerlijk Wetboek teneinde de werking van de mede-eigendom te moderniseren en het beheer ervan transparanter te maken (*Parl. St. Senaat*, nr. 4-1409 en *Parl. St. Kamer*, nr. 52-1334).

jour de la commission. Elles concernaient toutes des projets de loi en cours d'examen au Sénat. Sept d'entre elles visaient à proroger le premier délai d'examen de soixante jours prévu à l'article 78 de la Constitution et une seule concernait le délai d'examen de quinze jours prévu à l'article 79, alinéa 1<sup>er</sup>, de la Constitution, qui s'applique en cas de second examen au Sénat.

Dans la majorité des cas, la demande de prolongation avait été formulée par la commission du Sénat au sein de laquelle le projet de loi était à l'examen. Le délai a été prorogé par deux fois pour deux projets de loi (1) et même par trois fois pour un autre projet de loi (2).

Les demandes de prolongation du délai d'examen n'ayant guère prêté à discussion, la commission de concertation a réservé une suite favorable à chacune d'entre elles.

Pour six des huit demandes, une prolongation de trente jours a été accordée. Dans les deux autres cas, le délai n'a été prolongé que de quinze ou de vingt jours, compte tenu du fait que le projet avait déjà été adopté par la commission compétente du Sénat et n'avait plus qu'à être examiné en séance plénière.

#### *3.4. Fixation du délai dans lequel la Chambre doit se prononcer*

Aux termes de l'article 81, avant-dernier alinéa, de la Constitution, la commission de concertation est tenue de fixer les délais dans lesquels la Chambre doit se prononcer si celle-ci n'a pas pris de décision dans les délais prescrits à cet article, c'est-à-dire dans les délais d'examen qui lui sont impartis lorsque le Sénat transmet un projet de loi en application de l'article 81 de la Constitution. Ces délais sont de soixante jours pour le premier examen suivant la transmission du projet par le Sénat et de quinze jours pour le second examen éventuel. Contrairement à ce qui est le cas lorsqu'il est fait application de l'article 82 de la Constitution (cf. Supra, point 3.3), il ne s'agit pas, en cas d'application de l'article 81, de prolonger le délai en cours d'un certain nombre de jours décidé par la commission de concertation, mais de fixer un nouveau délai qui prend cours le lendemain du jour où la commission a pris sa décision.

(1) Projet de loi introduisant le Code pénal social (Doc. Sénat, n° 4-1521 et Doc. Chambre, n° 52-1666).

(2) Projet de loi modifiant le Code civil afin de moderniser le fonctionnement des copropriétés et d'accroître la transparence de leur gestion (Doc. Sénat, n° 4-1409 et Doc. Chambre, n° 52-1334).

In totaal werd de commissie eenentwintigmaal geadviseerd met toepassing van artikel 81 van de Grondwet, waarvan tienmaal tijdens de gewone zitting 2008-2009 en elfmaal tijdens de gewone zitting 2009-2010.

De bepaling van nieuwe onderzoekstermijnen voor de Kamer gaf doorgaans geen aanleiding tot besprekking. De Kamerdelegatie gaf telkens een toelichting bij de oorzaak van de vertraging. In alle gevallen werd de nieuwe termijn op zestig dagen bepaald.

Tijdens de gewone zitting 2008-2009 werden een reeks wetsontwerpen aan de overlegcommissie voorgelegd waar de Kamer niet binnen een termijn van zestig dagen uitspraak had gedaan. De overlegcommissie besliste daarom de Kamer voor alle geagendeerde wetsontwerpen een nieuwe termijn van zestig dagen toe te kennen waarbinnen ze zich moest uitspreken (1). Tijdens de zitting 2009-2010 moest de overlegcommissie vaststellen dat acht van deze tien wetsontwerpen opnieuw op de agenda van de overlegcommissie werden geplaatst om wederom een termijn te bepalen waarbinnen de Kamer zich moest uitspreken. De commissie kende andermaal een termijn van zestig dagen toe (2).

In één geval werd een wetsontwerp aan de overlegcommissie voorgelegd dat inmiddels door de bevoegde Kamercommissie was verworpen. De commissie achtte het in die omstandigheden niet meer opportuun een nieuwe termijn te bepalen (3). De commissie oordeelde dat wanneer de bevoegde Kamercommissie een wetsontwerp eenparig heeft verworpen, het volstaat dat de Kamervoorzitter die verwerving aan de parlementaire overlegcommissie meedeelt en dat het ontwerp vanaf dat ogenblik niet meer op de agenda van de overlegcommissie wordt geplaatst om een nieuwe termijn te bepalen waarbinnen de Kamer zich zou moeten uitspreken.

### *3.5. Het noteren van de periodes tijdens welke de Senaat en de Kamer van volksvertegenwoordigers op recess zijn*

Zoals tijdens de vorige zittingen heeft de parlementaire overlegcommissie overeenkomstig artikel 10, § 1, 3<sup>e</sup>, van de wet van 6 april 1995, de periodes genoteerd tijdens welke de Senaat en de Kamer van volksvertegenwoordigers op recess zijn.

(1) Parl. St. 2008-2009, nr. 4-82/15 (Senaat) en nr. 52-0082/15 (Kamer).

(2) Parl. St. 2009-2010, nr. 4-82/25 (Senaat) en nr. 52-0082/25 (Kamer).

(3) Parl. St. 2009-2010, nr. 4-82/25 (Senaat) en nr. 52-0082/25 (Kamer).

Au total, la commission a été saisie vingt et une fois dans le cadre de l'application de l'article 81 de la Constitution, dont dix fois au cours de la session ordinaire de 2008-2009 et onze fois au cours de la session ordinaire de 2009-2010.

La fixation de nouveaux délais d'examen pour la Chambre n'a en général pas prêté à discussion. La délégation de la Chambre a chaque fois fourni une explication sur la cause du retard. Dans tous les cas, le nouveau délai a été fixé à soixante jours.

Pendant la session ordinaire de 2008-2009, la commission de concertation s'est vu soumettre une série de projets de loi sur lesquels la Chambre ne s'était pas prononcée dans un délai de soixante jours. La commission de concertation a dès lors décidé d'accorder à la Chambre, pour tous les projets de loi inscrits à l'ordre du jour, un nouveau délai de soixante jours dans lequel elle était tenue de se prononcer (1). Lors de la session de 2009-2010, la commission de concertation a toutefois dû constater que sur ces dix projets de loi, huit étaient de nouveau inscrits à son ordre du jour en vue de la fixation d'un nouveau délai dans lequel la Chambre devait se prononcer. La commission a une nouvelle fois accordé un délai de soixante jours (2).

Dans un seul cas, le projet de loi soumis à la commission de concertation avait entre-temps été rejeté par la commission compétente de la Chambre. Dans ces circonstances, la commission parlementaire de concertation n'a plus jugé opportun de fixer un nouveau délai (3). Elle a estimé que lorsque la commission compétente de la Chambre rejette un projet de loi à l'unanimité, il suffit que le président de la Chambre lui fasse part de ce rejet pour que le projet en question ne soit, par la suite, plus mis à son ordre du jour en vue de la détermination d'un nouveau délai dans lequel la Chambre aurait à se prononcer.

### *3.5. Périodes pendant lesquelles les travaux du Sénat et de la Chambre des représentants sont ajournés*

Comme elle l'a fait lors des sessions précédentes, la commission parlementaire de concertation a pris acte, conformément à l'article 10, § 1<sup>er</sup>, 3<sup>e</sup>, de la loi du 6 avril 1995, des périodes d'ajournement du Sénat et de la Chambre.

(1) Doc. 2008-2009, n° 4-82/15 (Sénat) et n° 52-0082/15 (Chambre).

(2) Doc. 2009-2010, n° 4-82/25 (Sénat) et n° 52-0082/25 (Chambre).

(3) Doc. 2009-2010, n° 4-82/25 (Sénat) et n° 52-0082/25 (Chambre).

Er zij aan herinnerd dat niets belet dat tijdens deze periodes wetgevend werk wordt verricht, met inbegrip van stemmingen. Daarentegen komen de betrokken periodes niet in aanmerking voor de berekening van de termijnen bedoeld in de artikelen 78 tot 81 van de Grondwet en in de wet van 6 april 1995 (1).

Tijdens de gewone zitting 2007-2008 werden de termijnen driemaal geschorst, meer bepaald van 22 december 2007 tot en met 6 januari 2008 (kerstreces), van 23 maart tot 6 april 2008 (paasreces) en van 19 juli tot 12 oktober 2008 (zomerreces). Tijdens de herfst- en krookusvakantie werden de termijnen niet geschorst aangezien er op die ogenblikken geen lopende evocatie- en onderzoekstermijnen waren.

Tijdens de gewone zitting 2008-2009 werden de termijnen vijfmaal geschorst, meer bepaald van 25 oktober 2008 tot 2 november 2008 (herfstreces), van 20 december 2008 tot 4 januari 2009 (kerstreces), van 21 februari tot 1 maart 2009 (krookusreces), van 4 tot 19 april 2009 (paasreces) en van 18 juli tot 11 oktober 2009 (zomerreces).

Tijdens de gewone zitting 2009-2010 ten slotte werden de termijnen viermaal geschorst, meer bepaald van 31 oktober tot 8 november 2009 (herfstreces), van 19 december 2009 tot 3 januari 2010 (kerstreces), van 13 tot 21 februari 2010 (krookusreces) en van 3 tot 18 april 2010 (paasreces).

Het noteren van de recessperiodes gaf over het algemeen geen aanleiding tot discussies. Enkel de bepaling van het zomerreces tijdens de gewone zitting 2007-2008 vereiste een stemming. Een aantal leden achten die beslissing voorbarig aangezien het parlement, gelet op de politieke context op dat ogenblik, nog geen zicht had op het einde van zijn werkzaamheden.

Andere leden brachten daartegen in dat niets het parlement belet op elk ogenblik samen te komen tijdens een recessperiode. Ze herinnerde er nogmaals aan dat de schorsing er vooral toe strekt te voorkomen

(1) Hoewel niet wettelijk bepaald, heeft de Senaat de door de parlementaire overlegcommissie bepaalde recessperiodes ook toegepast op de adviestermijnen van de bij hem aanhangige belangengescrechten : Belangenconflict tussen het Parlement van de Franse Gemeenschap en het Vlaams Parlement naar aanleiding van het voorstel van decreet houdende interpretatie van de artikelen 44, 44bis en 62, § 1, 7<sup>o</sup>, 9<sup>o</sup> en 10<sup>o</sup>, van het decreet basisonderwijs van 25 februari 1997, *Parl. St.* Senaat 2007-2008, nr. 4-643/1; Belangenconflict tussen de Vergadering van de Franse Gemeenschapscommissie en de Kamer van volksvertegenwoordigers naar aanleiding van het wetsvoorstel tot wijziging van de kieswetgeving met het oog op de splitsing van de kieskring Brussel-Halle-Vilvoorde, *Parl. St.* Senaat 2008-2009, nr. 4-856/1.

Il convient de rappeler que rien n'empêche que le travail parlementaire se poursuive au cours de ces périodes, ni même que des votes aient lieu. Par contre, les périodes en question ne sont pas prises en considération pour le calcul des délais visés aux articles 78 à 81 de la Constitution et dans la loi du 6 avril 1995 (1).

Au cours de la session ordinaire de 2007-2008, les délais ont été suspendus trois fois : du 22 décembre 2007 au 6 janvier 2008 (vacances de Noël), du 23 mars au 6 avril 2008 (vacances de Pâques) et du 19 juillet au 12 octobre 2008 (vacances d'été). Les délais n'ont pas été suspendus durant les congés de Toussaint et de carnaval, puisqu'aucun délai d'évocation et d'examen n'était en cours pendant ces périodes.

Durant la session ordinaire de 2008-2009, les délais ont été suspendus cinq fois : du 25 octobre au 2 novembre 2008 (congé de Toussaint), du 20 décembre 2008 au 4 janvier 2009 (vacances de Noël), du 21 février au 1<sup>er</sup> mars 2009 (congé de carnaval), du 4 au 19 avril 2009 (vacances de Pâques) et du 18 juillet au 11 octobre 2009 (vacances d'été).

Enfin, pendant la session ordinaire de 2009-2010, les délais ont été suspendus quatre fois : du 31 octobre au 8 novembre 2009 (congé de Toussaint), du 19 décembre 2009 au 3 janvier 2010 (vacances de Noël), du 13 au 21 février 2010 (congé de carnaval) et du 3 au 18 avril 2010 (vacances de Pâques).

Globalement, la détermination des périodes de vacances parlementaires n'a pas donné lieu à des discussions. Seule la fixation des vacances d'été durant la session ordinaire de 2007-2008 a nécessité un vote. Plusieurs membres jugeaient prématuré de prendre une décision en la matière, étant donné que le Parlement ne savait absolument pas quand ses activités allaient prendre fin, compte tenu du contexte politique de l'époque.

D'autres membres ont néanmoins précisé que rien n'empêche le Parlement de se réunir à tout moment au cours d'une période de vacances. Ils ont une nouvelle fois rappelé que la suspension visait surtout à éviter

(1) Bien que cela ne soit pas prévu par la loi, le Sénat a également tenu compte des périodes de vacances parlementaires fixées par la commission parlementaire de concertation pour définir les délais d'avis concernant les conflits d'intérêts qui lui ont été soumis : Conflit d'intérêts entre le Parlement de la Communauté française et le Parlement flamand à propos de la proposition de décret relatif à l'interprétation des articles 44, 44bis et 62, § 1er, 7<sup>o</sup>, 9<sup>o</sup> et 10<sup>o</sup>, du décret relatif à l'enseignement fondamental du 25 février 1997 (doc. Sénat, 2007-2008, n° 4-643/1); Conflit d'intérêts entre l'Assemblée de la Commission communautaire française et la Chambre des représentants à propos de la proposition de loi modifiant les lois électorales, en vue de scinder la circonscription électorale de Bruxelles-Hal-Vilvorde (Doc. Sénat, 2008-2009, n° 4-856/1).

dat de Senaat zijn evocatie- en onderzoekstermijnen zou zien verstrijken tijdens of kort na het reces en ze zodoende de rechten van de Senaat in het kader van de optioneel bicamerale procedure beoogt te vrijwaren (1).

*De voorzitters,*

Armand DE DECKER (S).  
Patrick DEWAEL (K).

que le délai d'évocation ou d'examen dont dispose le Sénat expire pendant ou peu après le congé ou les vacances, et qu'elle visait donc à préserver les droits du Sénat dans le cadre de la procédure bicamérale facultative (1).

*Les présidents,*

Armand DE DECKER (S).  
Patrick DEWAEL (Ch).

---

(1) Over die *ratio legis* van de schorsing, zie reeds: *Parl. St.* 1995 (BZ), nr. 83/3 (Kamer) en nr. 1-83/3 (Senaat), blz. 11.

---

(1) Pour la *ratio legis* de cette suspension, il est renvoyé au Doc. 1995 (SE), n° 83/3 (Chambre) et n° 1-83/3 (Sénat), p. 11.





